

AGENDA ORDRE DU JOUR



M O N C T O N

MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD
COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*

Greg Turner *At Large / Général*

Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*

Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*

Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*

Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*

Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*

Brian Hicks *Ward Three / Quartier trois*

Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*

Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

CITY COUNCIL MEETING

Council Chambers

City Hall

655 Main Street

Moncton

New Brunswick

ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Salle du Conseil

Hôtel de ville

655, rue Main

Moncton

Nouveau-Brunswick

May 21, 2019 @ 4:00 p.m./le 21 mai 2019 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS D'INTÉRÊTS

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council – May 6, 2019 / Séance ordinaire publique – le 6 mai 2019

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.1 **Noise Exemption** – Softball Canada Event – August 11-17, 2019 (11:00 p.m. – midnight)

Exemption à l'arrêté municipal concernant les bruits excessifs – Championnat canadien de balle lente – du 11 au 17 août 2019 (23 h à minuit)

5.2 **Street Closure and Noise By-Law Exemption** – 2019 Congrès mondial acadien – August 15-24, 2019 – Streets affected: Assumption Blvd.

Fermeture de rues et exemption à l'arrêté municipal concernant les bruits excessifs – Congrès mondial acadien 2019 – 15 au 24 août 2019 – Voies touchées: Boulevard Assumption

5.3 **Street Closures and Noise By-Law Exemption** – 2019 Mosaïq Multicultural Festival – July 19-20, 2019 – Street affected: Downing Street

Fermeture de rue et exemption à l'arrêté municipal concernant les bruits excessifs – Festival multiculturel Mosaïq – 19 et 20 juillet 2019 – voie touchée : rue Downing

5.4 **Easement** – 680 St. George Street

Servitude – 680, rue St. George

5.5 YMCA Agreement – Purchase and Sale

Entente avec le YMCA – Achat et vente

6.

PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE L'ADMINISTRATIONS

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/ EXPOSÉS DU PUBLIC – 5 minutes

6.1.1 **Presentation** – Sistema – Ken MacLeod, President/CEO & Kim Shields, Trombone Teaching Artist

Présentation – Sistema – Ken MacLeod, président et directeur général et Kim Shields, artiste enseignante de trombone

Other Presentation/Autres présentations – 2 minutes

6.1.2 **Presentation** – Wynwood Basin – Jenny Beers & Susan Lurette, Citizens

Presentation – Basin Wynwood – Jenny Beers & Susan Lurette, citoyens

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L'ADMINISTRATION – 10 minutes

6.2.1 **Presentation** – Codiac RCMP Update – Superintendent T. Critchlow, RCMP & Charles Savoie, Director, Strategic Planning and Policing Support Services

Présentation – Mise à jour – GRC Codiac – Tom Critchlow, superintendant de la GRC et Charles Savoie, directeur, planification stratégique et soutien aux services de police

6.2.2 **Presentation** – Dialogue NB Communities Committee – Susy Compos, Moncton's Dialogue Community Leader

Présentation – Comité des collectivités de Dialogue NB – Susy Compos, leader dialogue représentant la Ville de Moncton

6.2.3 **Presentation** – 2019 National Public Works Week Poster

Présentation – Semaine nationale des travaux publics 2019

7.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

7.1 **Public Hearing** – 20 Record Street – Postponed (May 06, 2019) – Objections Received

Audience publique – 20, rue Record – Remis (le 6 mai 2019) – Objections reçues

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Charles Léger
Brian Hicks
Bryan Butler
Susan Edgett
Paul Pellerin

Pierre Boudreau
Greg Turner
Shawn Crossman
Paulette Thériault
Blair Lawrence
Dawn Arnold

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Private Session – May 13, 2019

Recommandation(s) – Séance à huis-clos – le 13 mai 2019

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L'ADMINISTRATION

10.1 **Request for Proposal RFP19-003** – Professional Engineering Services – Water Transmission Line Leak Detection and Condition Assessment

Demande de propositions RFP19-003 – Services professionnels d'ingénierie – Détection des fuites et évaluation de l'état des canalisations de transmission de l'eau

10.2 **Request for Proposal RFP19-042 – Agency of Record** – Tourism Strategic Planning and Consulting Services

Demande de propositions RFP19-042 – Agence attitrée - Services de planification stratégique et de consultation en tourisme

10.3 **Quotation QP19-034** – Pool Maintenance and Cleaning Services

Proposition de prix QP19-034 – Services d'entretien et de nettoyage de piscine

10.4 **Federal Gas Tax Fund 2018 Top Up Funding Allocation** – Update to Council

Fonds complémentaire de la taxe fédérale sur l'essence 2018 – Mise à jour au Conseil

11.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

11.1 **A By-Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.66 – Record Street – *Second and Third Readings (subject to approval of item 7.1)*

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.66 – rue Record – *Deuxième et troisième lectures (sous réserve de l'approbation du point 7.1)*

11.2 **A By-Law** Relating to Land Lease Communities in the City of Moncton, Being By-Law Z-919 – *Second and Third Readings*

Arrêté concernant les zones résidentielles à baux fonciers dans la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-919 – *Deuxième et troisième lectures*

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/ AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

12.1 Election of Deputy Mayor

Élection d'un maire adjoint ou d'une mairesse adjointe

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE